

**THỦ TƯỚNG CHÍNH PHỦ**

**CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**

**Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Số: **785** /TTg-QHQT

V/v Phê duyệt Hiệp định Tài trợ bổ sung cho Dự án

Hà Nội, ngày **17** tháng **5** năm **2010**.

|                                  |                        |
|----------------------------------|------------------------|
| CÔNG THÔNG TIN ĐIỆN TỬ CHÍNH PHỦ |                        |
| <b>ĐẾN</b>                       | Số: <b>3493</b>        |
|                                  | Ngày: <b>17.5.2010</b> |

Kính gửi:

- Ngân hàng Nhà nước Việt Nam;
- Bộ Kế hoạch và Đầu tư;
- Bộ Tài chính;
- Bộ Ngoại giao;
- Bộ Tư pháp;
- Ủy ban nhân dân thành phố Hồ Chí Minh.

Xét đề nghị của Ngân hàng Nhà nước Việt Nam (công văn số 59/TTtr-NHNN ngày 05 tháng 5 năm 2010), Thủ tướng Chính phủ có ý kiến như sau:

1. Phê duyệt nội dung Hiệp định Tài trợ sửa đổi và viết lại nội dung Hiệp định Tín dụng Phát triển (Cr. 3475-VN và Cr.4708-VN) và các tài liệu liên quan của khoản tài trợ bổ sung Dự án “Vệ sinh Môi trường thành phố Hồ Chí Minh”, vay vốn của Ngân hàng Thế giới (WB), như kiến nghị của Ngân hàng Nhà nước Việt Nam nêu tại văn bản trên.

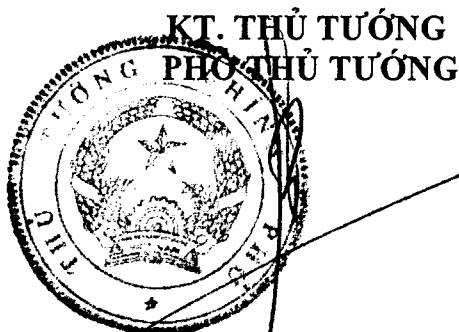
2. Ủy quyền cho Thống đốc Ngân hàng Nhà nước Việt Nam ký Hiệp định Tài trợ sửa đổi và viết lại Hiệp định Tín dụng Phát triển và các văn bản pháp lý liên quan của Dự án với đại diện có thẩm quyền của WB.

3. Giao Bộ Ngoại giao thông báo cho WB biết về việc ủy quyền trên của Thủ tướng Chính phủ.

4. Sau khi Hiệp định Tài trợ trên đã được ký, giao Ủy ban nhân dân thành phố Hồ Chí Minh, Bộ Tư pháp và Ngân hàng Nhà nước Việt Nam sớm hoàn tất các điều kiện hiệu lực của Hiệp định./.

**Nơi nhận:**

- Như trên;
- TTg Nguyễn Tấn Dũng, các PTTg;
- VPCP: BTCN, các PCN, các Vụ: TH, KTN, KTTH, Công TTĐT;
- Lưu: VT, QHQT (3). **28**



**Hoàng Trung Hải**